KITAHAMA PARTNERS European Practice Group



http://www.kitahama.or.jp/

Our Firm

Kitahama Partners is a full service law firm which handles all types of legal matters, both international and domestic. We have offices in Osaka, Tokyo and Fukuoka, and our clients include international and domestic corporations and other businesses in many fields, including consumer goods, health products, banking, trading, construction, manufacturing, electronics, insurance, education, and information technology. For over 45 years, our firm has continued to provide our clients with access to highly skilled, experienced professionals in the particular areas of law which correspond to their needs.

European Practice Group

Recognizing our clients' needs as well as the vital role which Europe plays in the global economy, Kitahama Partners established the European Practice Group, consisting of attorneys qualified in multiple jurisdictions who provide high-quality, specialized legal services to our clients with respect to Europe-related matters. Such legal services provided by Kitahama Partners include representing our clients in commercial and corporate transactions, including counselling, drafting and negotiation of contracts and other legal documents, as well as dispute resolution such as litigation and ADR. Our firm has expertise in a wide variety of legal specialties, including intellectual property, M&A, sales and distribution, employment, tax, finance, compliance and other areas.

An important and unique feature of our European Practice Group is the ability of our attorneys, not only to communicate and/or negotiate **smoothly**, **quickly** and **efficiently** with our international clients and third parties in **Japanese**, **English**, **French** and **Czech**, but also the ability to combine the collective experience and skill of our attorneys of various backgrounds, including a Japanese attorney licensed in both France and the U.S. as well as a Registered Foreign Attorney.

Professional Accomplishments

[M&A]

Acquisition of a European company by a leading Japanese manufacturer Sale of European subsidiary company by a leading Japanese company Merger with a multinational corporate group of leading European manufacturers

[Competition]

Support for European merger control review related to capital tie-up between major domestic manufacturers

[Intellectual Property]

Advice on European patent strategy for domestic companies

[Compliance / Data Protection]

Dealing with Europe-related legal matters for leading Japanese companies
A number of advisory matters regarding Japanese subsidiaries of European corporations
Dealing with investigations by European financial authorities of domestic companies
Dealing with GDPR and Data Protection matters, including drafting related policies

[Dispute Resolution / International Bankruptcy] International arbitration (JCAA, ICC) International bankruptcy matters



European Practice Group German Desk

Partner Ryosuke NAKA

(Admitted in Japan and NY)

E-mail: <u>RNaka@kitahama.or.jp</u>
Tel: +81-6-6202-9616



KITAHAMA PARTNERS

European Practice Group



http://www.kitahama.or.jp/

U.K. Desk



Jiri Mestecky, Partner, Osaka Office

· University of Florida (B.A.); Washington University in St. Louis School of Law (J.D./M.A.)

First foreign Partner in an Osaka law firm. Attorney in Chicago prior to joining Kitahama Partners.

Special Advisor, American Chamber of Commerce in Japan, Kansai Chapter

- Practice Areas: Intellectual Property, Cross-Border Transactions, Sales & Distribution, and Arbitration
- ·Languages: English, Japanese, Czech, and French
- ·Citizenship: U.S.A., European Union, and Czech Republic
- ·Phone (Direct): +81-6-6202-9554
- · Email: jmestecky@kitahama.or.jp

Jiri Mestecky

Partner / Registered Foreign Attorney (Gaikokuho Jimu Bengoshi) ' Attorney at Law Admitted in Illinois. U.S.A.

French Desk





Miyako Ikuta, Partner, Tokyo Office

- ·Ritsumeikan University (Japan); University of Paris II (France) (DEA Business Law, DESS Industrial Property); Columbia Law School (LL.M.); Waseda Law School (J.D.)
- · Professional experience in law firms in France, Vietnam, New York and Japan; European Court of Justice (Dean Acheson Legal Stage Program)
- Practice Areas: Corporate, M&A, IP, Data Protection, Dispute Resolution (International Arbitration), EU Law
- ·Languages: Japanese, English and French
- ·Phone (Direct): +81-3-5219-5131
- · Email: mikuta@kitahama.or.jp

Miyako Ikuta

Partner / Attorney at Law Admitted in Japan, France and New York, U.S.A.

German Desk



Ryosuke Naka, Partner, Osaka Office

- ·Kyoto University; Kyoto University Law School; Columbia Law School (LL.M.); Seconded to a major trading and investment conglomerate, U.S. and German law firms
- Practice Areas: Corporate, M&A, Data Protection, Competition, Bankruptcy, Dispute Resolution
- ·Languages: Japanese and English
- Phone (Direct): +81-6-6202-9616
- · Email: RNaka@kitahama.or.jp

Ryosuke Naka

artner / Attorney at Law Admitted in Japan, France and New York, U.S.A

北浜法律事務所・外国法共同事業



ヨーロッパ プラクティス グループ

http://www.kitahama.or.jp/

ごあいさつ

総合事務所

北浜法律事務所は、企業法務を中心とする、45年以上の歴史ある総合法律事務所です。そのクライアントは、金融機関、商社、製造業、小売業、建設業、不動産業、IT、情報技術、保険業、教育、公的機関・地方自治体、大学、病医院等多岐に亘ります。

東京・大阪・福岡の3拠点

現在、東京、大阪、福岡に拠点がございます。

コストコンシャスで質の高いリーガルサービス

北浜法律事務所は、その質の高いリーガルサービスで、国内外で高くご評価いただいていおります。また、高い質の維持向上とともに、効率性にもこだわり、コストコンシャスなリーガルサービスをご提供しています。

渉外プラクティス

北浜法律事務所には、米独仏、中国、シンガポール、インド、ベトナムなどの諸外国で、留学・執務経験ある弁護士が多数在籍しています。また、パートナーに米国の弁護士を有していることも当事務所の特徴です。

ヨーロッパ プラクティス グループ

当事務所は、欧州関連業務の経験豊富な弁護士を中心に、ヨーロッパ・プラクティス・グループとして活動しています。

ビジネスのグローバル化、多様化に伴い、海外進出する日系企業様にとって欧州は重要な存在であり、バランスのとれたリーガルサービスの需要は高まるばかりです。そこで当事務所は、日系企業の皆様が、リーガル面で文化の差や言語をご負担に感じることなく、欧州でのビジネスそのものにご専念いただけるようにするための環境づくりを全力でサポートしております。

現地プラクティスに精通した弁護士が、**日本語、英語、仏語**で、質が高く堅実な現地の大小様々な法律事務所と連携して対応いたしますので、より**正確でスピーティ**、そしてコストコンシャスなリーガルサービス体制をご提供できます。是非ご利用ください。

主な案件実績

[M&A]

国内大手製造業による欧州企業買収案件 国内大手製造業による欧州子会社の売却案件 欧州大手製造業の多国籍他社グループとの合併案件

【競争法】

国内大手製造業同士の資本提携に関連する欧州企業結合審査対応

【知的財産】

国内企業による欧州特許戦略に関する助言

【コンプライアンス・データプロテクション】

国内企業の欧州子会社等に関する助言・トラブル対応案件 欧州企業の日本子会社に関する助言・トラブル対応案件 国内企業に対する欧州金融当局からの調査案件対応 国内企業のGDPR対応、各種ポリシー作成

【紛争解決·倒産】

国際仲裁(JCAA、ICC等)

国際倒産



ヨーロッパ・プラクティス・グループ ドイツデスク

パートナー 弁護士 中 亮 介 (日本·NY州)

E-mail: RNaka@kitahama.or.jp
Tel: +81-6-6202-9616



北浜法律事務所・外国法共同事業



ヨーロッパ プラクティス グループ

http://www.kitahama.or.jp/

担当:イギリスデスク

学歴: フロリダ大学卒業、ワシントン大学ミズーリ州セントルイス校修了

経歴: 大阪における最初の外国法事務弁護士登録

北浜法律事務所入所前はシカゴにて執務

在日米国商工会議所 関西特別顧問(特別顧問)

主要取扱分野:

知的財産権、国際関係法務、国際紛争解決、コーポレート

言語: 英語、日本語、チェコ語、フランス語

バックグラウンド:

アメリカ合衆国、チェコ共和国(EU)

電話: +81-6-6202-9554

Email: jmestecky@kitahama.or.jp

Jiri Mestecky

パートナー / 外国法事務弁護士、米国イリノイ州弁護士

担当: フランスデスク



学歴:

立命館大学法学部卒業、Université Paris II、Columbia Law School

LL.M. 修了、早稲田大学院卒業

フランス、ベトナム、ニューヨーク、東京の法律事務所での実務経験 経歴:

EU司法裁判所(Dean Achesonプログラム)

主要取扱分野:

コーポレート、M&A、知的財産権、データプロテクション(個人情報保

護法、GDPR等)、仲裁·国際紛争解決、EU法

日本語、英語、フランス語 言語:

電話: +81-3-5219-5131

Email: mikuta@kitahama.or.jp



/ 日本国、フランス国、米国NY州弁護士

担当:ドイツデスク



学歴: 京都大学法学部卒業、京都大学法科大学院、Columbia Law School

(LL.M.)修了

経歴: 民間企業(総合商社及びメーカー)出向

アメリカ及びドイツの法律事務所にて研修

主要取扱分野:

コーポレート、M&A、データプロテクション(個人情報保護法、GDPR

等)、競争法、倒產法、仲裁·国際紛争解決

日本語、英語 言語:

電話: +81-6-6202-9616

Email: RNaka@kitahama.or.jp



/ 日本国、米国NY州弁護士





ごあいさつ

北浜法律事務所では、優れたサービスとクライアントの満足を設立当初からのコアバリューとして 受け継いでいます。1973年に大阪で設立された当事務所は、現在は北浜法律事務所・外国法 共同事業と弁護士法人北浜法律事務所の二つの法律事務所から構成されていますが、両事務所は 事務所スペースとスタッフを共有し、北浜グループとして一体的に機能しています。現在では東京、 大阪、福岡の3拠点に事務所を開設しています。

北浜法律事務所は、企業法務を中心として、あらゆるタイプの国内外の法的案件を取り扱う総合 法律事務所です。クライアントの種類と産業分野は、金融機関、商社、製造業、小売業、建設業、 不動産業、ソフトウェア、情報技術、地方自治体、大学、病医院など、多岐に亘ります。クライ アントの個々のニーズに応じて、その法律分野および産業分野に精通した弁護士が、適切なチー ムを編成し、リーガルサービスを提供しております。

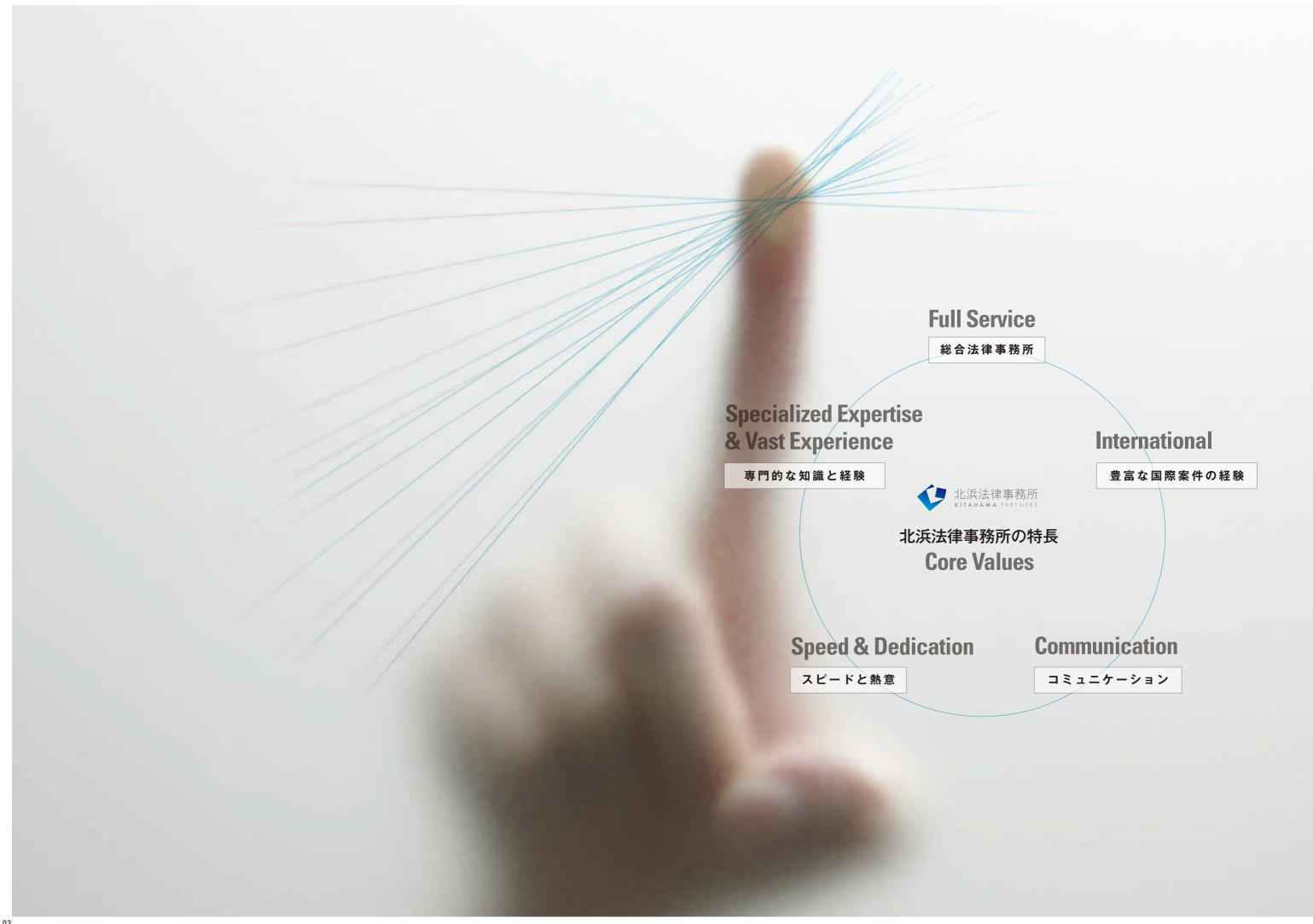
北浜法律事務所は、その質の高いリーガルサービスにより、国内で有数の総合法律事務所としての評価を受けており、かつ、国際案件処理経験も豊富であることから、海外企業および国際的な日本企業とも良好な関係を築いています。こうした評価の基盤となっているのは、業務に対する弁護士およびスタッフの熱意と創意工夫です。当事務所の最大の目標は、質の高いリーガルサービスを、国境を障壁とすることなく全ての取扱い業務において提供することであり、そのために、各弁護士が、自らの業務に関して安易な妥協には応じない一貫した姿勢を貫いています。

ABOUT KITAHAMA PARTNERS

At Kitahama Partners, our core values, handed down from the founders of our firm, are excellence and client satisfaction. Our firm was founded in 1973 in Osaka, Japan, and currently consists of two separate but related legal entities, Kitahama Law Office and Kitahama Partners Legal Professional Corporation, which share office space, human resources, and work together as a single law firm. In addition to our main office in Osaka, Kitahama Partners also has offices in Tokyo and Fukuoka. Kitahama Partners is a full service law firm which handles all types of civil, corporate and other legal matters, both international and domestic. We have clients in many different fields and industries, including finance, trading, manufacturing, retail sales, construction, real estate, software, information technology, local government, academia and healthcare. For many years, our firm has continued to provide our clients with access to highly skilled, experienced professionals in the particular areas of law which correspond to their needs, and Kitahama Partners is recognized as one of Japan's top law firms because of the quality of our legal services. Additionally, with our extensive experience in international matters, our firm has developed strong relationships with clients outside of Japan as well as Japanese clients with global operations. In essence, our success comes from and is based upon the dedication of our firm's attorneys and staff. To provide high quality legal services in every case, unimpeded by national boundaries, is our ultimate goal, which each Kitahama Partners attorney strives to achieve on a daily basis, accepting nothing less.



所長弁護士 佐伯照道 Terumichi Saeki, Firm Founder



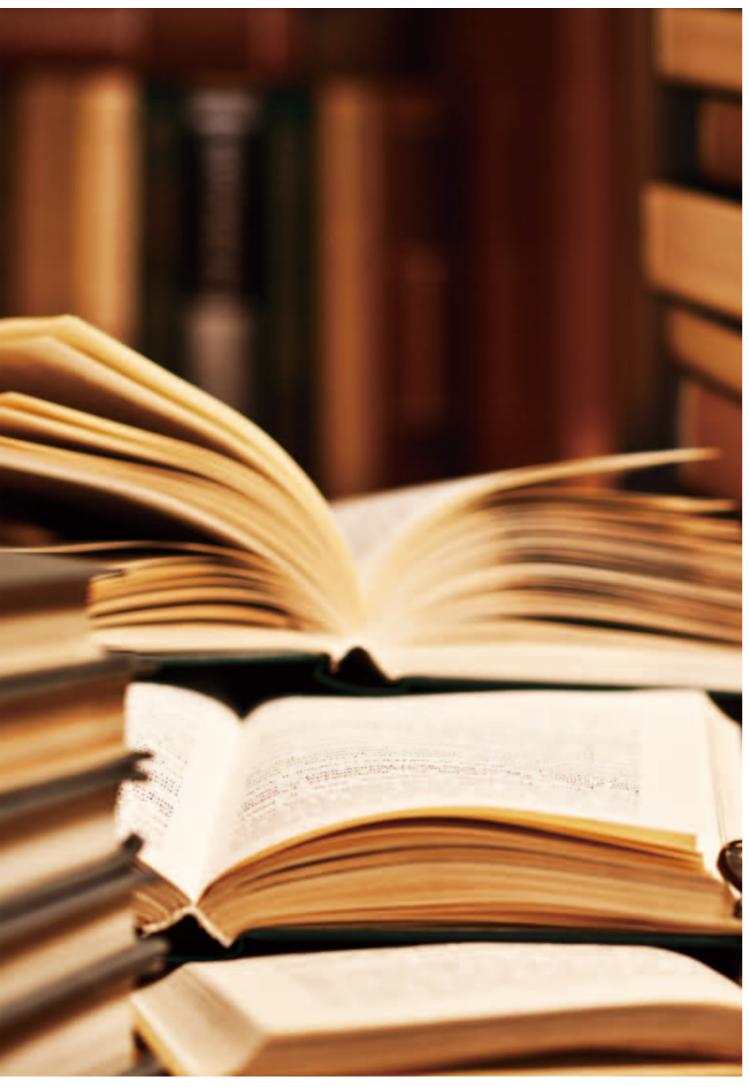


総合法律事務所であること

北浜法律事務所には、様々な分野を専門とする約70名の弁護士および外国法事務 弁護士ならびに弁理士、司法書士、行政書士、社会保険労務士が在籍しており、ワンストップで包括的なリーガルサービスを提供しています。そもそも企業の進むべき方向性まで示唆する法的なアドバイスや交渉は、特定の法分野、特定の種類の案件に関する知識と経験だけでは生み出すことができません。北浜法律事務所は、あらゆる分野において多様な経験を積んだ弁護士が、さらに専門性を高めるために特定の分野を掘り下げていくという成長モデルを採用しています。これにより、適材適所で専門性の高い弁護士が対応すると共に、個々の弁護士においても分野横断的なアドバイスが可能となっています。さらに、北浜法律事務所は、国内3か所(東京、大阪、福岡)に事務所を開設しているため、地域横断的な案件についても迅速かつ効率的に対処することができます。

FULL SERVICE

With approximately seventy attorneys specializing in a variety of fields, our firm provides a comprehensive and integrated set of legal services, including the services of Japanese attorneys (Bengoshi), a Registered Foreign Attorney (Gaikokuho-Jimu-Bengoshi), Patent Attorneys (Benrishi), a Judicial Scrivener (Shiho-Shoshi), an Administrative Scrivener (Gyosei-Shoshi) and a Certified Social Insurance Labor Consultant (Shakaihoken-Romushi). We believe that the foundation of sound legal advice and representation is legal expertise based upon both knowledge and skill. At Kitahama Partners, in order to develop each individual attorney's expertise, we initially expose our young attorneys to a wide range of legal areas, thereafter allowing them to develop a specialty. This training method allows our firm to provide clients with consultation by highly specialized attorneys in the relevant area of law, who also understand various other aspects of the client's legal and business needs based upon the attorney's wide range of experience. In addition, Kitahama Partners, having three offices in Tokyo, Osaka and Fukuoka, can respond to and handle our clients' legal issues in a quick, efficient and effective manner anywhere in Japan.



専門的な知識と経験

M&A、ファイナンス、知的財産、事業再生、独禁法、国際商取引、国際訴訟等、当事務所が有する専門的な法的サービスと知識は多岐に亘っており、国内外のクライアントの依頼を実行するのに必要な、あらゆる分野を網羅しています。当事務所の弁護士の多くは、各々が活躍する分野でエキスパートと認められています。また、クライアントの代理人として豊富な経験を持つだけでなく、書籍・論文などの出版や講演にも注力し、大学の講師・教授として各種講義を担当する弁護士も少なくありません。政府機関や民間組織(特許庁、公正取引委員会、外務省、証券取引所など)での勤務経験を有する弁護士も在籍しています。北浜法律事務所はとりわけ留学と官庁・企業での勤務を積極的に推進しており、特定の法分野、特定の外国語または国、特定の産業分野に強い若手弁護士を連綿と輩出してきています。また、企業での勤務については、その企業の内実を熟知した弁護士を育てることをも目的としており、オーダーメイドのサービスを提供できるように配慮がなされています。

SPECIALIZED EXPERTISE AND VAST EXPERIENCE

From M&A to finance, intellectual property, business rehabilitation, antimonopoly law, international business transactions and international litigation, our firm has a wide variety of specialized legal services and expertise in all areas necessary to best serve and represent our clients, both international and domestic. Many of our attorneys are recognized experts in their fields and, in addition to having a great deal of experience in handling matters on behalf of our clients, have published books, articles and other publications, have delivered lectures on a variety of legal subjects and issues, serve on the faculties of Japanese universities, and have served in prominent government agencies and private organizations, such as the Japan Patent Office, Japan Fair Trade Commission, Ministry of Foreign Affairs, and Tokyo and Osaka Securities Exchanges. Kitahama Partners is particularly keen on sending our young attorneys to study at law schools abroad, as well as to serve internships and secondments in domestic corporations and government organizations, thereby allowing our firm to continue to produce experts in specific fields relating to law, foreign languages, specific geographic regions and various industries. With respect to secondments with corporations in particular, among our aims is to make our attorneys cognizant of and familiar with the internal practices of the hosting company for the purpose of providing personalized and effective legal services.



スピードと熱意

北浜法律事務所のリーガルサービスは、クオリティだけでなく、スピードとそこに注がれる熱意においても国内外のクライアントから高い評価を受けています。スピードについては、基本的には、国内外の訴訟、交渉、契約案件に関する弁護士の優れたスキルと豊富な経験によりもたらされるものですが、クライアントのニーズがあればリアルタイムで対応したいという弁護士一人ひとりの熱意が、更なるスピードアップに貢献しています。東京、大阪、福岡のいずれの事務所でも、クライアントの法的問題に最適でしかも最速の解決を提供するため、各弁護士が意欲的かつ効率的に業務に臨んでおり、時差が障害となりやすい国際案件についても迅速な処理を行っています。北浜法律事務所は、このスピードを貴重な付加価値と考えており、今後もどこよりも速い対応を目指して尽力してまいります。

SPEED & DEDICATION

Kitahama Partners is recognized by clients throughout Japan and abroad not only for the quality of our legal services, but also for our speed and dedication to our work. Our ability to handle legal matters quickly and efficiently is based upon the skill and experience of our attorneys with respect to litigation, negotiation and transactional legal work, both domestic and international. Such speed and efficiency is further based upon the dedication of our attorneys to providing timely responses and quality service to our clients. The attorneys in all of our offices throughout Japan work aggressively and efficiently to meet our clients' needs for the best and most efficient solutions to their legal issues. We also recognize that speed and quick response times can be particularly important with respect to international matters, which are often hindered by time differences. Our attorneys further understand that the speed of our services constitutes significant added value to our clients, and, while maintaining the highest levels of quality, we strive to provide swifter responses and service to our clients than other law firms.



コミュニケーション重視の姿勢

コミュニケーションと相互協力は、当事務所が最も重視している価値の一つです。 弁護士の個室が存在しない事務所設計、アソシエイト弁護士の教育、クライアントとのコミュニケーションを重視する姿勢のすべてが、密なコミュニケーションによって最大の成果と信頼がもたらされるという信念に基づいています。また、法律情報提供誌である北浜ローレビューや各種セミナー、事務所ウェブサイトを通して、法律関連の最新情報をクライアントにお届けしているのも、コミュニケーションを補完する趣旨で行われている試みです。前述したスピードと、このコミュニケーション重視の姿勢により、北浜法律事務所の弁護士は、あたかもクライアント企業内の一員であるかのような一体感で法的アドバイスを提供することが可能となっています。

FOCUS ON COMMUNICATION

Communication and cooperation are the lifeblood of our firm. Though all of our offices contain many private conference rooms with state-of-the-art video conferencing and other communication technologies, unlike many law firms, all of our offices also have an open design without private attorney offices, which allows for open and efficient communication and interaction between attorneys and staff. Our associate training and client-oriented communication practices are all based on our belief that close communication between clients and attorneys brings about the best results as well as a strong relationship of trust. In addition, we keep our clients apprised of the latest legal developments through our firm's periodical, the Kitahama Law Review, seminars and our firm's website, further promoting communication and knowledge-sharing. The above-mentioned speed of our legal services, coupled with our client-oriented communication practices, enable our attorneys to provide legal services centered on and customized for each particular client.



豊富な国際案件の経験

北浜法律事務所は、国内トップクラスの渉外法律事務所であり、日本に拠点を持つ様々な海外企業、また、世界各地に海外拠点を持つ多数の日本企業の顧客を有しています。当事務所には、米国、英国、シンガポール、インドなどの諸外国で留学、業務の経験がある弁護士が在籍しており、そこで身に付けた業務スキルと語学力を用いて、海外案件に関する質の高いリーガルサービスを提供しています。また、パートナーに米国の弁護士を有していることも、当事務所の特長です。事務所内部の体制も海外案件を重視しており、語学能力の高い翻訳スタッフやアシスタントが、海外クライアントをサポートしています。さらに、当事務所は海外の法律事務所とのネットワークを構築していますので、これらの海外法律事務所と協力・協働の上、国際案件に対応することが可能です。

INTERNATIONAL

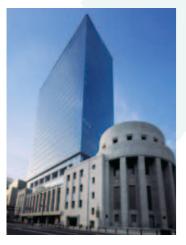
Kitahama Partners is among the top international law firms in Japan. We represent a wide variety of international corporations located in Japan as well as many domestic companies with extensive international operations. Many of our Japanese attorneys have studied and worked abroad in countries such as the United States, the United Kingdom, Singapore and India, accumulating the legal and linguistic skills which allow them to provide our international clients with high quality legal services. Our firm is also unique in that we have a Partner who is an American attorney and also a Registered Foreign Attorney in Japan. In addition, our firm places an emphasis on international matters with the support of translators, personal assistants and other staff with high-level foreign language skills in order to further assist our international clients. Kitahama Partners also has a network of law firms outside of Japan with which we work and cooperate in order to address our clients' international legal needs.

Our Offices



токуо

〒100-0005 東京都千代田区丸の内1丁目7番12号 サピアタワー14F TEL:03-5219-5151 (代表)/FAX:03-5219-5155 SAPIA TOWER 14F, 1-7-12 MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-0005, JAPAN TEL:81-3-5219-5151 FAX:81-3-5219-5155



OSAKA

〒541-0041 大阪市中央区北浜 1丁目 8番16号 大阪証券取引所ビルTEL:06-6202-1088 (代表)/FAX:06-6202-1080
OSAKA SECURITIES EXCHANGE BLDG., 1-8-16 KITAHAMA, CHUO-KU, OSAKA 541-0041, JAPAN TEL:81-6-6202-1088 FAX:81-6-6202-1080



FUKUOKA

〒812-0018 福岡市博多区住吉1丁目2番25号 キャナルシティ・ビジネスセンタービル4F TEL:092-263-9990 (代)/FAX:092-263-9991 CANAL CITY BUSINESS CENTER BLDG. 4F, 1-2-25 SUMIYOSHI, HAKATA-KU, FUKUOKA, 812-0018, JAPAN TEL:81-92-263-9990 FAX:81-92-263-9991



北浜法律事務所および当事務所の弁護士についての詳細は、当事務所のウェブサイトをご覧ください。 For more information regarding Kitahama Partners and our attorneys, please visit our website at:

www.kitahama.or.jp









www.kitahama.or.jp